

**МІНІСТЕРСТВО ОСВІТИ І НАУКИ УКРАЇНИ
НАЦІОНАЛЬНИЙ УНІВЕРСИТЕТ «ЗАПОРІЗЬКА ПОЛІТЕХНІКА»**

Введено в дію наказом ректора
НУ «Запорізька політехніка»
від 29.08.2024 р. № 340

Ректор


Віктор ГРЕШТА

**ГЕРМАНСЬКІ МОВИ ТА ЛІТЕРАТУРИ (ЮРИДИЧНИЙ ПЕРЕКЛАД
ВКЛЮЧНО)**

**ОСВІТНЬО-ПРОФЕСІЙНА ПРОГРАМА
першого (бакалаврського) рівня вищої освіти**

галузь знань	03 Гуманітарні науки
спеціальність	035 Філологія
спеціалізація	035.041 германські мови та літератури (переклад включно), перша - англійська
кваліфікація	Бакалавр філології за спеціалізацією 035.041 – германські мови та літератури (переклад включно), перша – англійська

Схвалено вченою радою
НУ «Запорізька політехніка»
(протокол від 27.08.2024 р. № 1)

Голова вченої ради



Володимир БАХРУШИН

Запоріжжя - 2024 р.

ПЕРЕДМОВА

Освітньо-професійна програма є нормативним документом, який регламентує нормативні, компетентнісні, кваліфікаційні, організаційні, навчальні та методичні вимоги у підготовці бакалаврів за спеціальністю 035 «Філологія», в якому узагальнюється зміст освіти, відображаються цілі освітньої та професійної підготовки, визначається місце фахівця у структурі господарства держави і вимоги до його соціально важливих властивостей і якостей.

Освітньо-професійна програма заснована на компетентнісному підході підготовки бакалаврів у галузі 035 «Філологія» спеціалізації 035.041 Германські мови і літератури (переклад включно), перша – англійська.

Освітньо-професійна програма (ОПП) розроблена на основі Стандарту вищої освіти підготовки магістрів спеціальності 035 «Філологія» (Наказ МОН України № 871 від 20.06.2019 р.). URL: <https://mon.gov.ua/static-objects/mon/sites/1/vishcha-osvita/zatverdzeni%20standarty/2021/07/28/035-Filolohiya-bakalavr.28.07-1.pdf>

1. КОСТЕНКО ГАННА, доц., к.філол.н., **гарант ОП**;
2. КИРИЧЕНКО Юрій, проф., д. юр. н., член ГЗ;
3. ЛУТ Катерина, доц., к.філол.н., член ГЗ;
4. ПІДГОРНА Анна, доц., к.філол.н., член ГЗ.

Рецензії-відгуки зовнішніх стейкхолдерів:

1. АЙЗЕНМАНН Марія (Eisenmann Maria), проф., доктор наук, завідувачка кафедри методики викладання англійської мови Вюрцбургського університету імені Юліуса Максиміліана (Німеччина).
2. БЯЛИК Василь, докт.філол.н., проф., завідувач кафедри комунікативної лінгвістики та перекладу Чернівецького національного університету ім. Юрія Федьковича.
3. ЗАПОЛЬСЬКИХ Світлана, к.філол.н., доц., завідувачка кафедри теорії та практики перекладу з англійської мови Запорізького національного університету.
4. МОСКАЛЕНКО Денис, магістр філології, перекладач-практик, директор приватного перекладацького підприємства «ФОП Москаленко»
5. КУЦ Андрій, віцепрезидент Запорізької торгово-промислової палати.
6. ГОЛОВКО Олександр, президент Запорізького обласного союзу промисловців і підприємців (роботодавців) «Потенціал».

**1 ОПИС ОСВІТНЬО-ПРОФЕСІЙНОЇ ПРОГРАМИ ЗІ СПЕЦІАЛЬНОСТІ 035
«ФІЛОЛОГІЯ» ГАЛУЗІ ЗНАНЬ 03 «ГУМАНІТАРНІ НАУКИ»
СПЕЦІАЛІЗАЦІЯ 035.041 «ГЕРМАНСЬКІ МОВИ ТА ЛІТЕРАТУРИ
(ЮРИДИЧНИЙ ПЕРЕКЛАД ВКЛЮЧНО), ПЕРША – АНГЛІЙСЬКА»
(за наявності)**

1.1 Загальна інформація	
Повна назва закладу вищої освіти та структурного підрозділу	Національний університет «Запорізька політехніка» кафедра «Іноземна філологія та переклад»
Офіційна назва освітньо-професійної програми	Германські мови та літератури (юридичний переклад включно), перша – англійська
Рівень вищої освіти	перший (бакалаврський) рівень
Ступінь вищої освіти	Бакалавр
Кваліфікація в дипломі	Освітній ступінь - бакалавр спеціальність – 035 Філологія спеціалізація – 035.041 «Германські мови та літератури (юридичний переклад включно), перша – англійська»
Рівень кваліфікації	Перший (бакалаврський) рівень вищої освіти; за Національною рамкою кваліфікацій України – 6 рівень; за Qualifications Framework for the European Higher Education Area (QF-EHEA) – Bachelor's degree (First cycle); за European Qualifications Framework (EQF-LLL) – Level 6
Освітня кваліфікація	бакалавр з філології за спеціалізацією «Германські мови та літератури (переклад включно), перша – англійська»
Тип диплому	Диплом бакалавра, одиничний

<p>Обсяг кредитів ЄКТС, необхідний для здобуття відповідного ступеня вищої освіти, строк навчання</p>	<p>– на базі повної загальної середньої освіти становить 240 кредитів ЄКТС, термін навчання – 3 роки 10 місяців; – на базі ступеня «молодший бакалавр» заклад вищої освіти має право визнати та перезарахувати кредити ЄКТС, отримані в межах попередньої освітньої програми підготовки молодшого бакалавра, обсягом не більше ніж 120 кредитів ЄКТС.</p>
--	--

<p>Вимоги до осіб, які можуть розпочати навчання за програмою</p>	<p>– повна загальна середня освіта (профільна загальна середня освіта).</p>
<p>Наявність акредитації</p>	<p>Сертифікат про акредитацію спеціальності УД 08011760, дійсний до 01.07.2028</p>
<p>Мова(и) викладання</p>	<p>Українська, англійська; німецька</p>
<p>Інтернет-адреса постійного розміщення опису освітньої програми</p>	<p>https://catalogop.zp.edu.ua/</p>

1.2 Мета освітньої програми	
<p>Формування та розвиток у майбутніх фахівців загальних та професійних компетентностей достатніх для вирішення практичних задач та виконання професійних обов'язків в галузі лінгвістики, літературознавства та перекладознавства, а також підготовка здобувачів вищої освіти до подальшого навчання за другим (магістерським) рівнем вищої освіти.</p>	
1.3 Характеристика освітньої програми	
Предметна область	<p>Об'єктами вивчення та професійної діяльності бакалавра філології є мова(и) (в теоретичному / практичному, синхронному / діяхронному, діалектологічному, стилістичному, соціокультурному та інших аспектах); література й усна народна творчість; жанрово-стильові різновиди текстів; переклад; міжособистісна, міжкультурна та масова комунікація в усній і письмовій формі.</p> <p>Цілі навчання – підготовка фахівців, здатних розв'язувати складні спеціалізовані задачі та практичні проблеми в галузі філології, що характеризуються комплексністю та невизначеністю умов, а саме в діяльності, пов'язаній з аналізом, творенням (зокрема перекладом) і оцінюванням письмових та усних текстів різних жанрів і стилів, організацією успішної комунікації різними мовами.</p> <p>Теоретичний зміст предметної галузі становить система базових наукових теорій, концепцій, принципів, категорій, методів і понять філології.</p> <p>Методи, методики та технології: загальнонаукові та спеціальні філологічні методи аналізу лінгвістичних одиниць, методи і методики дослідження мови і літератури, інформаційно-комунікаційні технології.</p>
Орієнтація освітньої програми	<p>Освітньо-професійна програма, з акцентом на виконання теоретичних та експериментальних робіт з елементами наукових досліджень, розв'язання актуальних задач і проблем в галузі лінгвістики, літературознавства та перекладознавства</p>
Особливості програми	<p>Ця ОП містить істотну теоретико-методологічні та прикладні компоненти, які забезпечують належний рівень оволодіння теоретичними знаннями і практичними навичками та вміннями, а також іншими професійно орієнтованими компетентностями, що є достатніми для якісного виготовлення перекладацької продукції як у галузі дослідницько-інноваційної, так і професійно-прикладної діяльності, а також для здійснення самостійних наукових досліджень.</p> <p>Особливості (унікальність) ОП полягають у комплексній підготовці фахівців з юридичного перекладу, готових ефективно забезпечувати усний та письмовий перекладацький супровід міжкультурної взаємодії представників різних юридичних галузей знання на базі застосування ІКТ.</p> <p>ОП враховує сучасні тренди інформаційного розвитку суспільства та передбачає обізнаність здобувачів у використанні комп'ютерних програм і платформ, а також можливостей Інтернету як ресурсу лінгвальної, професійної та соціокультурної інформації. Середовище технічного ЗВО сприяє розвитку у здобувачів розуміння критичного використання інформаційних технологій при перекладі юридичних текстів в умовах дігіталізації буття.</p>

1.4 Придатність випускників до працевлаштування та подальшого навчання	
Придатність до праце влаштування	<p>Випускники мають можливість своєї професійної реалізації в перекладацькій, освітній, науковій, медійній та інших сферах де потрібні послуги зі створення, аналізу, перекладу та оцінювання текстів. Вони можуть працювати у перекладацьких компаніях, державних закладах юридичного спрямування, міжнародних фондах, юридичних відділах на підприємствах, IT-компаніях, юридичних центрах, керувати перекладацькими проєктами, надавати послуги з усного/письмового перекладу тощо. Відповідно до Класифікатора професій за Національним класифікатором України «Класифікатор професій ДК 003:2010» (затверджено і надано чинності наказом Держспоживстандарту України від 28.07.2010 № 327 (зі змінами)) фахівці, які здобули освіту за цією ОПП, можуть працювати на таких посадах:</p> <p>3436.1 Референт 4115 Асистент референта</p>
Академічні права випускників	<p>Можливість навчання за програмою другого (магістерського) рівня вищої освіти. Набуття додаткових кваліфікацій в системі післядипломної освіти, підвищення кваліфікації. Академічна мобільність.</p>

1.5 Викладання та оцінювання	
Викладання та навчання	<p>Студентоорієнтоване викладання, самонавчання, проблемно-орієнтоване навчання, навчання через дослідження, навчання через виробничу практику, комунікативно-діяльнісний підхід</p>
Оцінювання	<p>Семестрові екзамени та заліки, захист курсової роботи (проєкту), захист звіту з практики, атестаційний іспит.</p> <p>Оцінювання навчальних досягнень здобувачів вищої освіти здійснюється: за 100-бальною шкалою або за двобальною шкалою (зараховано – не зараховано). Позитивними оцінками для всіх форм контролю є оцінки від 60 до 100 балів за 100-бальною шкалою та оцінка «зараховано» за двобальною шкалою. Межею незадовільного навчання за результатами підсумкового контролю є оцінка нижче 60 балів за 100-бальною шкалою або оцінка «не зараховано» за двобальною шкалою. Отримання оцінки 60 балів та вище передбачає отримання позитивних оцінок за всіма визначеними навчальною програмою освітнього компонента обов'язковими видами поточного контролю.</p>

1.6 Програмні компетентності

Інтегральна компетентність (ІК)

Здатність розв'язувати складні спеціалізовані задачі та практичні проблеми в галузі лінгвістики, літературознавства, перекладу і міжкультурної комунікації у процесі професійної діяльності або навчання, що передбачає проведення наукових досліджень і характеризується комплексністю та невизначеністю умов і вимог.

Загальні компетентності (ЗК)

ЗК-1. Здатність реалізувати свої права і обов'язки як члена суспільства, усвідомлювати цінності громадянського (вільного демократичного) суспільства та необхідність його сталого розвитку, верховенства права, прав і свобод людини і громадянина в Україні.

ЗК-2. Здатність зберігати та примножувати моральні, культурні, наукові цінності і досягнення суспільства на основі розуміння історії та закономірностей розвитку предметної області, її місця у загальній системі знань про природу і суспільство та у розвитку суспільства, техніки і технологій, використовувати різні види та форми рухової активності для активного відпочинку та ведення здорового способу життя.

ЗК-3. Здатність спілкуватися державною мовою як усно, так і письмово.

ЗК-4. Здатність бути критичним і самокритичним.

ЗК-5. Здатність учитися й оволодівати сучасними знаннями.

ЗК-6. Здатність до пошуку, опрацювання та аналізу інформації з різних джерел.

ЗК-7. Уміння виявляти, ставити та вирішувати проблеми.

ЗК-8. Здатність працювати в команді та автономно.

ЗК-9. Здатність спілкуватися іноземною мовою.

ЗК-10. Здатність до абстрактного мислення, аналізу та синтезу.

ЗК-11. Здатність застосовувати знання у практичних ситуаціях.

ЗК-12. Навички використання інформаційних і комунікаційних технологій.

ЗК-13. Здатність проведення досліджень на належному рівні.

ЗК-14. Здатність ухвалювати рішення та діяти, дотримуючись принципу неприпустимості корупції та будь-яких інших проявів недоброчесності.

ЗК-15. Здатності міжособистісної взаємодії, розуміти та використовувати основні культурологічні поняття у повсякденному житті, порівнювати розвиток української культури з розвитком культур інших народів світу, орієнтуватися в основних напрямках сучасної української культури, вміти дати їм об'єктивну оцінку, а також володіти основними елементами культурного етикету і виявляти всебічну обізнаність у питаннях української культури.

<p>Спеціальні (фахові) компетентності (СК)</p>	<p>СК-1. Усвідомлення структури філологічної науки та її теоретичних основ.</p> <p>СК-2. Здатність використовувати у професійній діяльності знання про мову як особливу знакову систему, її природу, функції, рівні.</p> <p>СК-3. Здатність використовувати у професійній діяльності знання з теорії та історії мов, що вивчаються, а також структуру правничої професії та її роль у суспільстві.</p> <p>СК-4. Здатність аналізувати діалектні та соціальні різновиди мов(и), що вивчаються(ється), описувати соціолінгвальну ситуацію.</p> <p>СК-5. Здатність використовувати системні знання про основні періоди розвитку літератури, що вивчається, від давнини до XXI століття, еволюцію напрямів, жанрів і стилів, чільних представників та художні явища, а також знання про тенденції розвитку світового літературного процесу та української літератури.</p> <p>СК-6. Здатність вільно, гнучко й ефективно використовувати мову(и), що вивчаються(ється), в усній та письмовій формі, у різних жанрово-стильових різновидах і регістрах спілкування (офіційному, неофіційному, нейтральному), для розв'язання комунікативних завдань у різних сферах життя.</p> <p>СК-7. Здатність до збирання й аналізу, систематизації та інтерпретації мовних, літературних, фольклорних фактів, інтерпретації та перекладу тексту.</p> <p>СК-8. Здатність вільно оперувати спеціальною термінологією для розв'язання професійних завдань.</p> <p>СК-9. Усвідомлення засад і технологій створення текстів різних жанрів і стилів державною та іноземними мовами.</p> <p>СК-10. Здатність здійснювати лінгвістичний, літературознавчий і спеціальний філологічний аналіз текстів різних стилів і жанрів.</p> <p>СК-11. Здатність до надання консультацій з дотриманням норм літературної мови та культури мовлення.</p> <p>СК-12. Здатність до організації ділової комунікації.</p> <p>СК-13. Здатність здійснювати доперекладацький аналіз іншомовних текстів та реферування українськомовних текстів юридичного характеру іноземною мовою, використовуючи знання з теорії перекладу та суміжних теоретичних дисциплін.</p> <p>СК-14. Здатність професійно виконувати фаховий усний та письмовий юридичний переклад.</p> <p>СК-15. Здатність до міжособистісного спілкування та професійної взаємодії з представниками інших професійних груп, товариств, фундацій, з міжнародними партнерами, з експертами з інших галузей (насамперед, юридичної).</p>
---	--

1.7 Програмні результати навчання

ПРН-1. Вільно спілкуватися з професійних питань із фахівцями та нефахівцями державною та іноземними мовами усно й письмово, використовувати їх для організації ефективної міжкультурної комунікації.

ПРН-2. Ефективно працювати з інформацією: добирати необхідні дані з різних джерел, зокрема з фахової літератури та електронних баз, критично аналізувати й інтерпретувати її, впорядковувати, класифікувати й систематизувати.

ПРН-3. Організувати процес свого навчання й самоосвіти.

ПРН-4. Розуміти фундаментальні принципи буття людини, природи, суспільства.

ПРН-5. Співпрацювати з колегами, представниками інших культур та релігій, прибічниками різних політичних поглядів тощо.

ПРН-6. Використовувати інформаційні й комунікаційні технології для вирішення складних спеціалізованих задач і проблем професійної діяльності.

ПРН-7. Розуміти основні проблеми філології та підходи до їх розв'язання із застосуванням доцільних методів та інноваційних підходів.

ПРН-8. Знати й розуміти систему мови, загальні властивості літератури як мистецтва слова, історію мов і літератур, що вивчаються, і вміти застосовувати ці знання у професійній діяльності.

ПРН-9. Характеризувати діалектні та соціальні різновиди мов(и), що вивчаються, описувати соціолінгвальну ситуацію.

ПРН-10. Знати норми літературної мови та вміти застосовувати їх у практичній діяльності.

ПРН-11. Знати принципи, технології і прийоми створення усних і письмових текстів різних жанрів і стилів державною та іноземними мовами.

ПРН-12. Аналізувати мовні одиниці, визначати їхню взаємодію та характеризувати мовні явища і процеси, що їх зумовлюють.

ПРН-13. Аналізувати й інтерпретувати твори української та зарубіжної художньої літератури, визначати їхню специфіку й місце в літературному процесі (відповідно до обраної спеціалізації).

ПРН-14. Використовувати мови, що вивчаються, в усній та письмовій формі, у різних жанрово-стильових різновидах і реєстрах спілкування (офіційному, неофіційному, нейтральному), для розв'язання комунікативних завдань у побутовій, суспільній, навчальній, професійній, науковій сферах життя.

ПРН-15. Здійснювати лінгвістичний, літературознавчий та спеціальний філологічний аналіз текстів різних стилів і жанрів.

ПРН-16. Знати й розуміти основні поняття, теорії та концепції обраної філологічної спеціалізації, уміти застосовувати їх у професійній діяльності.

ПРН-17. Збирати, аналізувати, систематизувати й інтерпретувати факти мови й мовлення й використовувати їх для розв'язання складних задач і проблем у спеціалізованих сферах професійної діяльності та/або навчання.

ПРН-18. Мати навички управління комплексними діями або проєктами при розв'язанні складних проблем у професійній діяльності в галузі обраної філологічної спеціалізації та нести відповідальність за прийняття рішень у непередбачуваних умовах.

ПРН-19. Мати навички участі в наукових і/або прикладних дослідженнях у галузі філології.

ПРН 20. Професійно здійснювати двосторонній усний і письмовий переклад текстів юридичної галузі.

ПРН 21. Здійснювати комп'ютерну обробку текстів, вміти редагувати та постредагувати тексти перекладу, а також робити реферування юридичних текстів іноземними мовами, що вивчаються.

ПРН-22. Застосовувати основні правові доктрини, цінності та принципи функціонування національної та європейської правових систем.

ПРН-23. Оволодіти культурологічним поняттєво-категоріальним апаратом, розуміти сутність взаємозв'язків, виокремлювати основні закономірності формування та етапи розвитку національної та європейської культури від давнини до сучасності, надавати характеристику творчій діяльності видатних майстрів мистецтва

1.8 Ресурсне забезпечення реалізації програми

**Кадрове
забезпечення**

Проведення освітньої діяльності в рамках реалізації ОПП забезпечується науково-педагогічними працівниками, які гарантують

	<p>реалізацію освітніх компонентів відповідно до чинних Ліцензійних умов провадження освітньої діяльності.</p> <p>Основний склад викладачів, залучених до викладання на освітній програмі, належить до професорсько-викладацького складу кафедри «Іноземна філологія та переклад».</p> <p>Науково-педагогічні працівники, які реалізують освітню складову, є активними і творчими науковцями, усі мають наукові ступені і вчені звання, публікують праці у вітчизняних і зарубіжних наукових виданнях, мають підтверджений рівень наукової та професійної активності, відповідну професійну компетентність і досвід за профілем дисциплін, у викладанні яких вони задіяні.</p> <p>Частка НПП з науковими ступенями та званнями, які викладають ОК на програмі, складає 100%.</p>
<p>Матеріально-технічне забезпечення</p>	<p>До загальної інфраструктури університету входять навчальні корпуси, гуртожитки, пункти харчування; спортивні зали, спортивні майданчики, тематичні кабінети; спеціалізовані лабораторії; комп'ютерні класи; точки бездротового доступу до мережі Інтернет; мультимедійне обладнання.</p>
<p>Інформаційне та навчально-методичне забезпечення</p>	<p>Офіційний веб-сайт, на якому розмішена основна інформація про діяльність університету https://zp.edu.ua/</p> <p>Сторінка на офіційному веб-сайті університету, на якій розміщена основна інформація про діяльність кафедри: https://zp.edu.ua/zaporizhzhia-polytechnic-national-university.</p> <p>Навчальний процес за цією ОПП забезпечується такими інформаційно-навчальними елементами:</p> <ul style="list-style-type: none"> - доступ до провідних світових наукометричних баз даних Scopus та WoS; - доступ до міжбібліотечного абонементу; - необмежений доступ до мережі Internet - доступ до репозитарію університету; - навчально-методичний матеріал (підручники, конспекти лекцій, методичні вказівки тощо) як у паперовому, так і в електронному вигляді; - інформаційні ресурси бібліотеки університету http://www.zntu.edu.ua/naukova-biblioteka (періодика, монографії, навчальні посібники, підручники, словники тощо); - система дистанційного навчання Moodle, яка забезпечує доступ до навчальних матеріалів з дисциплін ОПП, тестових завдань, відеоматеріалів та інших інформаційних складових навчального процесу. <p>Навчально-методичне забезпечення розроблено й затверджено в установленому порядку: навчальні плани, робочі програми з усіх навчальних дисциплін, програми практичної підготовки, силабуси, програми практик; методичні вказівки до виконання курсових і дипломних робіт та ін. Доступ до навчально-методичних матеріалів здійснюється через централізовану загальноуніверситетську платформу https://moodle.zp.edu.ua/.</p> <p>Методичний матеріал за освітньою програмою періодично оновлюється та адаптується з урахуванням цілей і сучасних тенденцій розвитку галузі.</p>

1.9 Академічна мобільність	
Національна кредитна мобільність	<p>На основі двосторонніх договорів між НУ «Запорізька політехніка» та вищими навчальними закладами України.</p> <p>Регламентується Постановою КМУ № 579 «Про затвердження Положення про порядок реалізації права на академічну мобільність» від 12 серпня 2015 року та Положенням про порядок реалізації права на академічну мобільність учасників освітнього процесу НУ «Запорізька політехніка»</p> <p>https://zp.edu.ua/uploads/pubdocs/2022/Nakaz_N210_vid_28.06.22.pdf</p>
Міжнародна кредитна мобільність	<p>Кафедра активно співпрацює з кафедрою англійської мови технічного університету Imenau (ФРН, Тюрінгія, договір від 26.04.2021 р.) та інститутом сучасних мов університету ім. Юліуса Максиміліана (Вюрцбург, Німеччина): Рамкова угода про співробітництво на період з 2022/23 по 2027/28 н.р. Також, отримано підтримку спільної заявки між НУ «Запорізька політехніка», Вюрцбурзьким університетом та іншими партнерами із країн Європи та Америки у межах програми GoTEd+ DAAD, яка спрямована на підвищення рівня глобальної освіти викладачів та міжкультурного розуміння (2025-2029).</p>
Навчання іноземних здобувачів вищої освіти	<p>Навчання іноземних студентів можливе на загальних умовах, після опанування курсу української мови.</p> <p>Регламентовано Положенням про організацію набору та навчання (стажування) іноземців та осіб без громадянства в НУ «Запорізька політехніка»:</p> <p>https://zp.edu.ua/uploads/dept_inter/pol_pro_org_naboru_ta_navch_inozemtsiv.pdf</p>

2 ПЕРЕЛІК ОСВІТНІХ КОМПОНЕНТІВ, ЇХ ЛОГІЧНА ПОСЛІДОВНІСТЬ

2.1 Перелік компонентів

Код н/д	Компоненти освітньої програми (навчальні дисципліни, курсові проекти (роботи), практики, кваліфікаційна робота)	Кількість кредитів	Форма підсумкового контролю
Обов'язкові компоненти (ОК)			
ОК 1	Українська мова за професійним спрямуванням	3	екзамен
ОК 2	Історія України	3	екзамен
ОК 3	Українська культура в європейському контексті	3	залік
ОК 4	Філософія	3	екзамен
ОК 5	Здоров'я зберігаючі технології та співдія функціональному розвитку	3	залік
ОК 6	Історія зарубіжної літератури	9	залік/ екзамен
ОК 7	Практичний курс першої іноземної мови (англійської)	50	залік/ екзамен
ОК 8	Практичний курс другої іноземної мови (німецької)	43,5	залік/ екзамен
ОК 9	Вступ до загального та германського мовознавства	3	екзамен
ОК 10	Порівняльна лексикологія	3	екзамен
ОК 11	Порівняльна граматики	3	екзамен
ОК 12	Порівняльна стилістика	4	залік / к.р.
ОК 13	Історія основної іноземної мови	3	екзамен
ОК 14	Практичний курс перекладу першої іноземної мови (англійської)	22,5	залік/ екзамен/ к.п.
ОК 15	Інформаційно-пошукова та технічна компетенція сучасного перекладача	3	залік
ОК 16	Теорія права	3	екзамен
ОК 17	Політико-правова система України	3	залік
ОК 18	Право інтелектуальної власності	3	залік
ОК 19	Виробнича (перекладацька) практика	4,5	диф.залік
ОК 20	Виробнича (юридично-перекладацька) практика	4,5	диф.залік
ОК 21	Атестація (Комплексний кваліфікаційний екзамен)	3	екзамен
<i>Загальний обсяг обов'язкових компонентів:</i>		180	
ВИБІРКОВІ КОМПОНЕНТИ (ВК)		60	заліки
<i>Загальний обсяг вибіркового компонентів</i>		60	
ЗАГАЛЬНИЙ ОБСЯГ ОСВІТНЬОЇ ПРОГРАМИ		240	

2.2 Структурно-логічна схема ОПП

Обо в'яз кові ком пон енти	1 курс		2 курс		3 курс		4 курс	
	1 сем.	2 сем.	3 сем.	4 сем.	5 сем.	6 сем.	7 сем.	8 сем.
	Вступ до загального та германського мовознавства 3КР	Практичний курс першої іноземної мови (англійської) 6КР	Практичний курс першої іноземної мови (англійської) 7КР	Історія зарубіжної літератури 3КР	Історія зарубіжної літератури 3КР	Порівняльна граматики 3КР	Практичний курс першої іноземної мови (англійської) 4,5КР	Практичний курс першої іноземної мови (англійської) 5КР
	Історія зарубіжної літератури 3КР	Практичний курс другої іноземної мови (німецької) 6КР	Практичний курс другої іноземної мови (німецької) 7КР	Практичний курс першої іноземної мови (англійської) 6КР	Практичний курс першої іноземної мови (англійської) 6,5КР	Практичний курс першої іноземної мови (англійської) 6КР	Практичний курс другої іноземної мови (німецької) 5,5КР	Практичний курс другої іноземної мови (німецької) 5,5КР
	Практичний курс першої іноземної мови (англійської) 9КР	Порівняльна лексикологія 3КР	Практичний курс перекладу першої іноземної мови (англійської) 4КР	Практичний курс другої іноземної мови (німецької) 6КР	Практичний курс другої іноземної мови (німецької) 7КР	Практичний курс другої іноземної мови (німецької) 6,5КР	Практичний курс перекладу першої іноземної мови (англійської) 4КР	Практичний курс перекладу першої іноземної мови (англійської) 3КР
	Історія України та української культури 3КР	Українська культура в європейському контексті 3КР	Філософія 3КР	Практичний курс перекладу першої іноземної мови (англійської) 3КР	Практичний курс перекладу першої іноземної мови (англійської) + КП 4,5КР	Практичний курс перекладу першої іноземної мови (англійської) 4КР	Порівняльна стилістика (+КР) 4КР	
	Теорія права 3КР	Педіагогічно-правова система України 3КР		Історія основної іноземної мови 3КР				
	Інформаційно-пошукова та технічна компетенція сучасного перекладача 3КР							
	Українська мова за професійним спрямуванням 3КР							
	Здоров'я зберігаючі технології, та спеціальні функціонально-му розвитку 3КР							
Практич а підготовк а						Виробнич (перекладацька) практика 4,5КР		Виробнич (середньо-перекладацька) практика 4,5КР
Атестація								Атестація (комплексний кваліфікаційний асасмен) 3КР
ВОК з загальноу ніверсите тського каталогу		6КР	6КР	6КР	3КР			3КР

ВОК з факультет ського та кафедрал ьного каталогу		3КР	3КР	3КР	6КР	6КР	12КР	6КР
--	--	-----	-----	-----	-----	-----	------	-----

3 ФОРМА АТЕСТАЦІЇ ЗДОБУВАЧІВ ВИЩОЇ ОСВІТИ

<p>Форма атестації здобувачів вищої освіти</p>	<p>Атестація здобувачів вищої освіти за ОПП «Германські мови та літератури (юридичний переклад включно)» проводиться у формі комплексного кваліфікаційного екзамену з теорії та практики основної іноземної мови та завершується видачею документа встановленого зразка про присудження їм ступеня бакалавра із присвоєнням кваліфікації «Бакалавр філології» за спеціалізацією 035.041 – германські мови та літератури (переклад включно), перша – англійська.</p>
<p>Вимоги до атестації здобувачів вищої освіти</p>	<p>Атестаційний екзамен, або комплексний кваліфікаційний екзамен з теорії та практики основної іноземної мови для здобувачів вищої освіти за ступенем «Бакалавр філології» є підсумковою формою перевірки й оцінки науково-теоретичної та практичної підготовки студентів.</p> <p>Мета атестаційного екзамену полягає у контролі та оцінюванні рівня сформованості у студентів міжкультурної комунікативної компетентності з основної іноземної мови, перекладацької та соціокультурної компетентності як складових фахової компетентності перекладача, наявності у студентів знань основ галузевого перекладу з основної іноземної мови і вмінь реалізовувати ці знання у професійній – юридично-перекладацькій – діяльності.</p>
<p>Документ, що видається на основі успішного проходження атестації</p>	<p>НУ «Запорізька політехніка» на підставі рішення екзаменаційної комісії присуджує особі, яка продемонструвала відповідність результатів навчання вимогам ОПП «Германські мови та літератури (юридичний переклад включно), перша – англійська», освітній ступінь бакалавра та видає диплом бакалавра.</p>

**4 МАТРИЦЯ ВІДПОВІДНОСТІ
ПРОГРАМНИХ КОМПЕТЕНТНОСТЕЙ ВИПУСКНИКА
ОСВІТНИМ КОМПОНЕНТАМ ОСВІТНЬОЇ ПРОГРАМИ**

	О К	О К	О К	О К	О К	О К	О К	О К	О К	О К	О К	О К	О К	О К	О К	О К	О К	О К	О К	О К	О К
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	1 0	1 1	1 2	1 3	1 4	1 5	1 6	1 7	1 8	1 9	2 0	2 1
ІК	*					*			*	*	*	*	*	*					*	*	*
ЗК1		*	*	*		*	*	*	*						*	*	*				*
ЗК2	*	*	*																		
ЗК3	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*
ЗК4			*	*		*	*	*					*								*
ЗК5	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*
ЗК6	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*		*	*
ЗК7	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*		*	*
ЗК8					*		*	*					*						*	*	
ЗК9							*	*					*						*	*	*
ЗК10		*	*	*		*			*	*	*	*	*	*	*		*	*	*	*	*
ЗК11																			*	*	*
ЗК12													*	*					*	*	*
ЗК13					*				*	*	*	*	*	*							*
ЗК14																*					*
ЗК15			*																		*
СК1	*				*				*	*	*	*	*								*
СК2						*	*	*	*	*	*	*	*						*	*	*
СК3						*	*	*	*	*	*	*	*								*
СК4	*								*	*											*
СК5	*				*																*
СК6						*	*						*						*	*	*
СК7					*				*	*	*	*	*	*					*	*	*
СК8					*				*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*
СК9	*					*	*				*	*	*						*	*	*
СК10	*				*	*	*	*	*	*	*	*	*	*					*	*	*
СК11	*					*	*						*								*
СК12	*					*	*						*						*	*	*
СК13						*	*						*								*
СК14													*						*	*	*
СК15	*	*	*	*											*	*	*	*			*
	О К	О К	О К	О К	О К	О К	О К	О К	О К	О К	О К	О К	О К	О К	О К	О К	О К	О К	О К	О К	О К
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	1 0	1 1	1 2	1 3	1 4	1 5	1 6	1 7	1 8	1 9	2 0	2 1

**5 МАТРИЦЯ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ ПРОГРАМНИХ РЕЗУЛЬТАТІВ НАВЧАННЯ
ОСВІТНИМ КОМПОНЕНТАМИ ОСВІТНЬОЇ ПРОГРАМИ**

	О К	О К	О К	О К	О К	О К	О К	О К	О К	О К	О К	О К	О К	О К	О К	О К	О К	О К	О К	О К	О К
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21
ПРН1																			*	*	
ПРН2		*	*	*	*	*			*	*	*	*	*	*	*	*	*	*			
ПРН3	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*
ПРН4				*	*											*	*	*			
ПРН5			*	*	*											*	*	*			
ПРН6								*						*					*	*	
ПРН7					*			*	*	*	*	*									
ПРН8					*			*	*	*	*	*									
ПРН9	*							*	*		*	*									
ПРН10	*					*	*						*								
ПРН11						*	*				*	*	*					*	*		
ПРН12	*					*	*	*	*	*	*	*									
ПРН13					*																
ПРН14						*	*						*						*	*	*
ПРН15	*				*	*	*				*	*	*						*	*	
ПРН16								*	*	*	*	*			*	*	*				
ПРН17						*	*						*						*	*	
ПРН18													*						*	*	
ПРН19					*			*	*	*	*	*									
ПРН20													*						*	*	
ПРН21													*	*					*	*	
ПРН22															*	*	*				
ПРН23		*	*																		
	О К	О К	О К	О К	О К	О К	О К	О К	О К	О К	О К	О К	О К	О К	О К	О К	О К	О К	О К	О К	О К
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21

6 МАТРИЦЯ ВІДПОВІДНОСТІ ПРОГРАМНИХ РЕЗУЛЬТАТІВ НАВЧАННЯ ТА КОМПЕТЕНТНОСТЕЙ

Програмні результати навчання	Компетентності																												
	Загальні компетентності														Спеціальні компетентності														
	З К 1	З К 2	З К 3	З К 4	З К 5	З К 6	З К 7	З К 8	З К 9	З К 10	З К 11	З К 12	З К 13	З К 14	С К 1	С К 2	С К 3	С К 4	С К 5	С К 6	С К 7	С К 8	С К 9	С К 10	С К 11	С К 12	С К 13	С К 14	С К 15
ПРН1			*					*	*					*	*														
ПРН2				*		*	*					*		*															
ПРН3					*	*								*															
ПРН4	*	*												*															
ПРН5			*											*											*	*			
ПРН6						*						*		*											*				
ПРН7														*	*	*	*												
ПРН8														*	*	*	*		*	*									
ПРН9														*			*												
ПРН10			*											*					*										
ПРН11														*					*										
ПРН12														*						*				*					
ПРН13														*			*	*											
ПРН14														*				*	*										
ПРН15														*				*											
ПРН16														*	*												*		
ПРН17				*						*				*									*						
ПРН18													*	*										*					
ПРН19													*	*										*					
ПРН20													*		*											*			
ПРН21						*						*		*															
ПРН22	*	*												*															

7 ПЕРЕЛІК НОРМАТИВНИХ ДОКУМЕНТІВ, НА ЯКИХ БАЗУЄТЬСЯ ОПП

1. Закон України «Про вищу освіту» № 1556-VII в редакції від 16.01.2020 р. URL: <https://zakon.rada.gov.ua/laws/show/1556-18>
2. Методичні рекомендації щодо розроблення стандартів вищої освіти: Наказ Міністерства освіти і науки України від 01 червня 2016 р. № 600. (у редакції наказу МОН України від 01.10.2019 р. № 1254) URL: http://edu-mns.org.ua/img/news/8635/NakMON_1254_19.pdf.
3. Постанова КМ України № 1187 «Ліцензійні умови провадження освітньої діяльності закладів освіти» від 30.12.2015 р. [URL]: <http://zakon5.rada.gov.ua/laws/show/1187-2015-p/page>.
4. Положення про акредитацію освітніх програм, за якими здійснюється підготовка здобувачів вищої освіти, затверджене Наказом МОН України № 686 від 15.05.2024 [URL]: <https://zakon.rada.gov.ua/laws/show/z1013-24#Text>.
5. Лист МОН України № 1/9–239 від 28.04.2017 р. щодо використання у роботі закладів вищої освіти примірних зразків освітніх програм.
6. Лист МОН України №1/9–377 від 05.06.2018 р. щодо надання роз'яснень стосовно освітніх програм
7. Про внесення змін до деяких стандартів вищої освіти, затверджене Наказом МОН України № 842 від 13.06.2024 [URL]: https://mon.gov.ua/storage/app/sites/1/vishcha-osvita/zatverdzeni%20standarty/2024/Nakaz-842_vid.13.06.2024.pdf
8. Національний класифікатор України: Класифікатор професій: ДК 003:2010 (На зміну ДК 003: 2005); Чинний від 01.11.2010 р. [URL]: <https://zakon.rada.gov.ua/rada/show/va327609-10#Text>.
9. Перелік галузей знань і спеціальностей, за якими здійснюється підготовка здобувачів вищої освіти: Постанова КМУ № 266 від 29.04. 2015 р. [URL]: <https://www.kmu.gov.ua/npras/248149695>.
10. Критерії оцінювання якості освітньої програми. Додаток до Положення про акредитацію освітніх програм, за якими здійснюється підготовка здобувачів вищої освіти (п. 6, розд. 1). [URL]: <https://naqa.gov.ua/wp-content/uploads/2019/09/Критерії.pdf>.
11. Рекомендації щодо застосування Критеріїв оцінювання якості ОП [URL] <https://naqa.gov.ua/wp-content/uploads/2020/12/>
12. Глосарій. Національне агентство із забезпечення якості вищої освіти. [URL]: https://naqa.gov.ua/wp_content/uploads/2020/01/%d0%93%d0%bb%d0%be%d1%81%d0%b0%d1%80%d1%96%d0%b9.pdf.
13. Довідник користувача ЄКТС [URL]. http://mdu.in.ua/Ucheb/dovidnik_koristuvacha_ekts.pdf.
14. Розвиток системи забезпечення якості вищої освіти в Україні: огляд – http://ihed.org.ua/images/biblioteka/Rozvitok_sisitemi_zabesp_yakosti_VO_UA_2015.pdf.
15. Статут Національного університету «Запорізька політехніка» (2022 р.), [URL]. <https://zpu.edu.ua/uploads/Statut-ZPNU.pdf>
16. Стратегія розвитку Національного університету «Запорізька політехніка» (2022 р.) [URL] https://zpu.edu.ua/uploads/pubdocs/2022/Nakaz_N438_vid_20.12.2022.pdf.
17. ПОРЯДОК оформлення, переоформлення, видачі, зберігання та обліку сертифікатів про акредитацію освітньої програми [URL]. <https://zakon.rada.gov.ua/laws/show/1117-2015-p#Text>
18. Стандарт вищої освіти за спеціальністю 035 «Філологія» галузі знань 03 «Гуманітарні науки» для першого (бакалаврського) рівня вищої освіти. Наказ МОН України № 896 від 20. 06. 2019 р.
19. Лист МОН України «Про підготовку фахівців з юридичного перекладу» № 1/484-23 від 12.01.2023 р.